E DIN EN 13953:2025-07 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-06-06

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Druckentlastungsventile für ortsbewegliche, wiederbefüllbare Flaschen für Flüssiggas (LPG); Deutsche und Englische Fassung prEN 13953:2025

LPG equipment and accessories - Pressure relief valves for transportable refillable cylinders for Liquefied Petroleum Gas (LPG); German and English version prEN 13953:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort ... 6

Einleitung ... 7

1 Anwendungsbereich ... 8

2 Normative Verweisungen ... 8

3 Begriffe ... 8

4 Betriebsbedingungen ... 10

5 Werkstoffe ... 10
5.1 Allgemeines ... 10
5.2 Metallische Werkstoffe ... 11
5.3 Nichtmetallische Werkstoffe ... 11
5.4 Schmierstoffe, Dichtmittel und Klebstoffe ... 12

6 Auslegung ... 12
6.1 Allgemeines ... 12
6.2 Gewinde ... 13
6.3 Federn ... 13

7 Typprüfung ... 13
7.1 Allgemeines ... 13
7.2 Prüfanforderungen ... 14
7.3 Überprüfung der Maße ... 15
7.4 Hydraulische Druckprüfung ... 15
7.5 Dichtheitsprüfung und anschließende Alterung ... 16
7.6 Prüfung des Ansprechdruckes ... 16
7.7 Prüfung der Durchflussrate und des Schließdruckes ... 16
7.8 Dichtheitsprüfungen ... 17
7.9 Lebensdauerprüfung ... 17
7.10 Sichtprüfung ... 17

8 Prüfbericht ... 17

9 Produktionsprüfungen ... 18

10 Kennzeichnung ... 18

11 Unterlagen ... 18

Anhang A (informativ) Für Druckentlastungsventile verwendete Begriffe ... 20

Anhang B (normativ) Besondere Anforderungen an Druckentlastungsventile hinsichtlich niedriger Temperaturen ... 21

Anhang C (normativ) Bemessung von Druckentlastungsventilen für LPG-Flaschen ... 22

Anhang D (normativ) Produktionsprüfungen **23**
D.1 Allgemeines **23**
D.2 Einstellung und Dichtheitsprüfung von Druckentlastungsventilen **23**
D.3 Losproben **23**
D.4 Zurückweisungskriterien **23**
D.5 Unterlagen **23**

Literaturhinweise **24**

Bilder

Bild A.1 — Für Druckentlastungsventile verwendete Begriffe **20**

Tabellen

Tabelle 1 — Anforderungen an die Ventil-Typprüfung **14**